



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 10 January 2003

No.2897

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$457,68 including VAT per quarter, obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press CC, C13 Industria Park, Newcastle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	21,00
Deeds: Lost documents	39,00
Business Notices	31,50
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519,	15,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	27,00	Trade marks in Namibia	70,50
		Liquidators' and other appointees' notices	45,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Gambling house licences	70,50
Change of name (two insertions)	192,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	15,00	Sales in execution	115,50
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	6,00	Public auctions, sales and tenders:	
		Up to 75 words	39,00
		76 to 250 words	96,00
		251 to 350 words	145,50
Butcher's notices	31,50	ORDERS OF THE COURT	
Lost Life insurance policies	15,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	88,50
NON-STANDARDISED NOTICES		Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	213,00
Company notices:		Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	213,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	70,50	Extension of return date	27,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	22,50
Declaration of dividends with profit statements, including notices	159,00	11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$6,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).	
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	213,00	12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.	

FORM J 187**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

926/2001 SHIPIKI Phaustinus, 520716000810, Windhoek. First and final liquidation and distribution account. Masters Office, Windhoek. Reinhold Rauter, P O Box 40436, Windhoek, Namibia.

481/2001 ZORZETTO Giuseppe Francesco, 1108130100040. Erf 1361, Keetmanshoop. First and final liquidation and distribution account. Lorentz & Bone, 12th Floor, Frans Indongo Gardens, 19 Bülow Street, P O Box 85, Windhoek, Namibia.

521/2002 BEUKES Carolus, 5109250200089, Windhoek. Sabina Christina Beukes. First and final liquidation and distribution account. Masters Office, Windhoek. Reinhold Rauter, P O Box 40436, Windhoek, Namibia.

497/2002 DU TOIT Frederik (Frederick) Hendrikus, 1902110100311, Windhoek. First and final liquidation and distribution account. Masters Office, Windhoek. Standard Executors & Trustees, P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

FORM J 193**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

874/2002 COETZEE Jacobus Kotze, Windhoek, 30 May 1928, 2805305009086, 4th Street West, Walvis Bay, 9 November 2002. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

779/2002 VORSTER Pieter Jacobus, Windhoek, 1 March 1953, 5303015043006, Elsie Street 932, Hentiesbay, 26 September 2002. Hendrina Johanna Vorster. 19 November 1959, 5911190100181. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

FORM J28**ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act 1936, section 356(1) of the Companies Act 1973 (read with section 66(1) of the Close Corporation Act No. 26 of 1988), notice is hereby given by the Master of the High Court, Namibia, that estates or companies/close corporations mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

W33/2002 Namibia Cash Loans Close Corporation. 12 December 2002. Johan Van Zyl, Namibia Cash Loans Holdings, Masters Office, Windhoek.

W29/2002 Pasta Namibia (Proprietary) Limited. 29 November 2002. TransNamib Holdings Limited, Masters Office, Windhoek.

W18/2002 Retail Apparel (Namibia) (Proprietary) Limited. 9 December 2002. Retail Apparel (Proprietary) Limited. In provisional liquidation.

FORM J29**FIRST MEETING OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES MEMBERS OF DEBENTURE HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the High Court of Namibia, the Master of the High Court hereby gives notice pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1973, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a district in which there is a Master's office, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate:

W22/2002 Lukas Johannes Malan. Final order: 18 November 2002. Date, time and place of meeting: 29 January 2003, 10:00, Master of High Court's Office, Windhoek.

W26/2002 Wolf Reinhold Vogt, t/a Gerry's Car Sales. Final order: 25 November 2002. Date, time and place of meeting: 22 January 2003, 10:00, Master of High Court's Office, Windhoek.

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:-

METJE & ZIEGLER LTD

Plaintiff

and

JOHN DANIEL LENNITCH

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

In execution of a Judgment of the above Honourable Court in the above-mentioned suit, a sale will be held on **Wednesday 29 January 2003 at 10h00 at Farm Bellerode** of the under-mentioned property of the Defendant.

CERTAIN: Portion 5 Farm Bellerode no. 67

SITUATE: In the Municipality of Kapps Farm
Registration Division "K"

MEASURING: 26,0836 (Two six comma nil eight three six) hectares

HELD: by Deed of Transfer No. T1051/1995

COMPRISING OF: Residence
2 bedrooms with built-in cupboards, 1 main bedroom with built-in cupboards and en-suite bathroom, 1x lounge, open plan kitchen with built-in cupboards and TV room, 1x Guest WC, 1 x separate bathroom, attic, swimmingpool

Flat no. 1
1 room with bathroom

Flat no. 2
3 bedrooms with built-in cupboards, 2 bathrooms, 1 lounge, 1 kitchen, 3 garages, 1 large shed, 3 servant rooms, 2 stores, 2 servant houses, 1 borehole.

The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed).

1. The property shall be sold by the Deputy Sheriff of WINDHOEK subject to the Conditions of sale that may be inspected by the Offices of the Deputy Sheriff to the highest bidder on the auction with a reserve price of N\$1.497.692,92
2. 10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 (fourteen) days after the date of sale.
4. The full Conditions of Sale will be read out by the Deputy Sheriff on the day of the sale, but may be inspected at any time prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff or at the office of the Plaintiff's attorneys.

Dated at WINDHOEK this 16th day of December 2002.

(Sgd) H.B. GERDES
Legal Practitioners for Plaintiff
ENGLING, STRITTER & PARTNERS
5th Floor, Namdeb Centre
Bülow Street
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT
OF GOBABIS**

In the matter between:- Case no. 323/1999

DIRK JACOBUS COETZEE Plaintiff

and

EDUARD HOXABEB Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION
OF IMMOVABLE PROPERTY**

In the above matter a sale will be held on **Friday, 30 January 2003** in front of the **Magistrate's Court, Aranos** at **10:00** on the following property:

CERTAIN: Erf No. 70, Rooiduin, Aranos

1. The Sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act no. 32 of 1944, the property being sold "voetstoots" and as it stands and subject to the conditions of the existing Title Deed.
2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with compound interest thereon at the rate of 20% per annum calculated monthly in advance, to be paid against registration of transfer which shall be given and taken forthwith after the sale.
3. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior at the Office of the Messenger of court, Mariental.

Dated at WINDHOEK this 25th day of November 2002.

(Sgd) B.N. VENTER
B.N. VENTER
Cuito Cuanavale Street
P O Box 1265
Gobabis

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

Take notice that SWA PAINT FACTORY (PTY) LTD. intends to alienate and dispose of the business conducted by it under the name and style of NEO PAINTS to and in favour of HEIKE TWO (PTY) LTD. on the aforesaid premises and this publication shall serve as due notice having been given in terms of the Insolvency Act No. 24 of 1936.

Dated at WINDHOEK on this 17th day of December 2002.

ENGLING, STRITTER & PARTNERS
5th Floor, Namdeb Centre
Bülow Street
P O Box 43
Windhoek